



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/EB.AIR/WG.1/2008/5
23 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ О ТРАНСГРАНИЧНОМ
ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

Рабочая группа по воздействию

Двадцать седьмая сессия

Женева, 24-26 сентября 2008 года

Пункт 7 предварительной повестки дня

**ФИНАНСИРОВАНИЕ ОРИЕНТИРОВАННОЙ
НА ВОЗДЕЙСТВИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Записка Президиума Рабочей группы по воздействию¹

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей двадцать пятой сессии Исполнительный орган по Конвенции внес поправки в свое решение 2002/1 о финансировании основных видов деятельности (ECE/EB.AIR/77/Add.1, приложение I), включив в него новые Стороны Конвенции и одоблив шкалу взносов Организации Объединенных Наций за 2007 год для ее использования при расчете определенных в соответствии с принятым решением взносов (см. ECE/EB.AIR/91/Add.1, соответственно приложения III и IV). Он принял к сведению информацию о взносах как наличными, так и натурой, которые были внесены в 2006 и 2007 годах в Целевой фонд для основных видов деятельности, не охватываемых

¹ Настоящий документ был представлен с опозданием ввиду ограниченности ресурсов.

Протоколом о ЕМЕП², и которые были перечислены непосредственно в программные центры. Документ о финансировании основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП, был подготовлен для рассмотрения Рабочей группой по воздействию на ее двадцать седьмой сессии в соответствии с решением Исполнительного органа, принятым на его двадцать пятой сессии (ECE/EB.AIR/91, пункт 115).

2. Исполнительный орган просил секретариат проинформировать Стороны об определенных в соответствии с принятым решением размерах их взносов для выполнения бюджета 2008 года, предложив им произвести взносы в соответствии с решением 2002/1 с внесенными поправками. Он также настоятельно призвал все Стороны, которые пока еще не сделали этого, рассмотреть возможность внесения без неоправданной задержки определенных в соответствии с принятым решением взносов наличными в Целевой фонд для финансирования основных видов деятельности. Кроме того, он с признательностью отметил существенную поддержку, предоставленную Конвенции и ее органам странами - руководителями программ, странами, в которых располагаются координационные центры, и странами, организующими совещания, а также странами, которые финансируют деятельность их национальных координационных центров/пунктов и обеспечивают активное участие национальных экспертов.

3. В соответствии с решением 2002/1 с внесенными поправками Исполнительный орган постановил принять бюджет на 2008 год для основных видов деятельности, не финансируемых по линии Протокола о ЕМЕП, в размере 2 152 700 долл. США (ECE/EB.AIR/2007/2, таблица 9) и предварительный бюджет на 2009 и 2010 годы в размере 2 152 700 долл. США. Краткая информация о взносах в Целевой фонд и их использовании приводится ниже в разделах I и II.

4. Президиум Рабочей группы по воздействию подготовил подробный проект бюджета для покрытия расходов на основные виды деятельности в 2009 году (таблица 1) и предложил предварительный бюджет на 2010 и 2011 годы в размере 2 152 700 долл. США. Он постановил сориентировать приоритеты в области международной координации на элементы проекта плана работы на 2009 год, представленного для утверждения Рабочей группе (см. раздел IV ниже).

² Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния.

I. ОПРЕДЕЛЕННЫЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИНЯТЫМ РЕШЕНИЕМ ВЗНОСЫ НАЛИЧНЫМИ В 2007 И 2008 ГОДАХ

5. Информация о взносах наличными в соответствии с решением 2002/1 Исполнительного органа для частичного финансирования необходимых мероприятий по координации ориентированной на воздействие деятельности, которые были внесены в Целевой фонд в 2007 и 2008 года (по состоянию на 30 июня 2008 года), представлена соответственно в таблицах 2 и 3. Помимо взносов наличными, выделенных на осуществление конкретных программ, в таблице указаны: а) в колонке "ОВД-ОБЩ" - нецелевые взносы наличными для ориентированной на воздействие деятельности; б) в колонке "ЦРМКО" - взносы, выделенные для деятельности Центра по разработке моделей для комплексной оценки; с) в колонке "Всего по стране" - общая сумма взносов отдельных стран в Целевой фонд за год; d) в колонке "ВПГ" - взносы за прошлые годы, которые были получены в текущем году; и е) в колонке "Взносы в соответствии с принятым решением" - сумма взносов отдельных стран в Целевой фонд за год в соответствии с принятым решением.

6. Данные о взносах натурой в соответствии с решением 2002/1 Исполнительного органа для частичного финансирования необходимых мероприятий по координации ориентированной на воздействие деятельности, которые были внесены в Целевой фонд в 2007 и 2008 годах (по состоянию на 30 июня 2008 года), представлены соответственно в таблицах 4 а) и 4 б).

7. Помимо данных о взносах наличными и натурой, приведенных в таблицах 2, 3 и 4, и существенных взносов, которые были перечислены странами - руководителями программ и странами, принимающими программные центры, непосредственно в центры, некоторые Стороны также оказали дополнительную поддержку ориентированной на воздействие деятельности путем организации совещаний целевых групп, рабочих совещаний и совещаний экспертов.

II. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПРЕДЕЛЕННЫХ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИНЯТЫМ РЕШЕНИЕМ ВЗНОСОВ НАЛИЧНЫМИ В 2008 ГОДУ

8. Данные об использовании целевых и нецелевых взносов наличными в 2000-2008 годах (по состоянию на 30 июня 2008 года) приводятся в таблице 5. Нецелевые взносы наличными в Целевой фонд позволили израсходовать в 2005 году более значительный по сравнению с предыдущими годами объем средств для поддержки видов деятельности, не охватываемых Протоколом ЕМЕП. В строке "Подготовка основных докладов" указываются: а) финансовые средства, предоставленные в 2001 году

программам в качестве частичной компенсации понесенных ими ранее расходов в связи с подготовкой доклада "Тенденции в области воздействия трансграничного загрязнения воздуха на большие расстояния"; b) финансовые средства, выделенные в 2002, 2003 и 2004 годах для покрытия расходов на помощь консультанта, нанятого для подготовки и содействия в окончательной доработке основного доклада 2004 года по обзору и оценке воздействия загрязнения воздуха и его зарегистрированных тенденций; и c) финансовые средства, выделенные в 2008 году для покрытия расходов на помощь консультанта, нанятого для содействия в окончательной доработке сводного доклада 2008 года по воздействию загрязнения воздуха.

9. До принятия Исполнительным органом решения 2002/1 взносы наличными в адрес программных центров международных совместных программ (МСП) поступали весьма нерегулярно, а платежи производились в зависимости от наличия средств. После 2002 года взносы стали поступать достаточно стабильно, обеспечивая тем самым возможность регулярных ежегодных выплат. В рамках официальной процедуры заключения договоров, используемой Организацией Объединенных Наций в отношении этого Целевого фонда, применяются механизмы осуществления. Аналогичный процесс используется для центров ЕМЕП.

10. В 2008 году распределение взносов наличными осуществлялось на основе официальных договоров с использованием механизмов осуществления. Эти договоры заключались между ЕЭК ООН и учреждениями, признанными в решении 2002/1 Исполнительного органа в качестве программных (координационных) центров для МСП и совместной Целевой группы по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека (Целевая группа по здоровью). Президиум Рабочей группы утвердил задачи и цели для центров, перечисленные в плане работы по Конвенции на 2008 год.

III. РАЗРАБОТКА МЕХАНИЗМА ФИНАНСИРОВАНИЯ ДЛЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

11. На своей двадцать четвертой сессии Исполнительный орган просил секретариат представить вместе с просьбой о внесении взносов записку с обоснованием целей и использования Целевого фонда для основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП. Секретариат вновь опирался на эту практику в 2008 году и направил Сторонам записку объемом в две страницы в приложении к просьбе о внесении взносов.

12. Исполнительный орган принял решение о создании небольшой специальной группы по подготовке проекта документа с предложениями об альтернативах распределению нецелевых средств между восемью центрами, получающими поддержку из Целевого фонда для основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП (ECE/EB.AIR/89, пункт 79). На своей двадцать пятой сессии Исполнительный орган обсудил эти альтернативные механизмы. Он постановил, что задачи, поставленные перед этой специальной группой, были выполнены с учетом того, что не требуется проводить какой-либо дополнительной работы, и принял решение о том, что по практическим соображениям могла бы применяться существующая процедура.

13. Шкала взносов, утвержденная с целью внесения поправок в приложение к решению 2002/1 Исполнительного органа, представлена в таблице 6.

IV. ПРИОРИТЕТНЫЕ ЗАДАЧИ НА 2009 ГОД (ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОТОРЫХ ПОДЛЕЖИТ ЧАСТИЧНОМУ ФИНАНСИРОВАНИЮ ИЗ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА)

14. На своем совещании в Женеве 5-6 февраля 2008 года расширенный Президиум Рабочей группы по воздействию в составе Президиума Рабочей группы по воздействию, председателей целевых групп и групп экспертов и представителей программных центров МСП принял решение о том, что официальные договоры должны и впредь заключаться на основе утвержденного плана работы по Конвенции. С проектом плана работы Рабочей группы на 2009 год и предлагаемыми перечнями задач по каждой программе можно ознакомиться в документе ECE/EB.AIR/WG.1/2008/4.

V. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ

15. Рабочая группа по воздействию, возможно, пожелает, среди прочего:

а) принять к сведению информацию о взносах наличными, произведенных в 2007 и 2008 годах;

б) утвердить расходы на международную координацию на 2009 год в размере 2 152 700 долл. США по различным элементам ориентированных на воздействие видов деятельности и предварительную смету расходов в размере 2 152 700 долл. США на 2010 и 2011 годы для представления Исполнительному органу;

в) предложить всем Сторонам производить выплату взносов, определенных Исполнительным органом в его решении 2002/1 с внесенными поправками, в Целевой фонд;

d) принять к сведению работу программных центров всех МСП, прежде всего работу, проделанную МСП и Целевой группой по здоровью, которая частично финансировалась Целевым фондом.

Таблица 1. Расходы на международную координацию основных видов деятельности, не финансируемых через механизмы Протокола о ЕМЕП, в 2009 году (в тыс. долл. США)

Виды деятельности	МСП по лесам; КЦП ¹	МСП по водам; ЦП ²	МСП по материалам; ГНИЦП ³	МСП по растительности; КЦП ⁴	МСП по комплексному мониторингу; ЦП ⁵	МСП по разработке моделей и составлению карт; КЦВ ⁶	ЦГ по здоровью ⁷	ЦРМКО ⁸	Итого по виду деятельности
Мониторинг и оценка	100	60	70	30	75				335
Доза-реакция	40	60	75	75	40				290
Критические нагрузки и уровни	45	35	70	55	30	135			370
Разработка динамических моделей	35	40	35	20	80	140			350
Ведение базы данных	85	65	60	70	75	35			390
Всего по всем МСП, Целевой группе и ЦРМКО	305	260	310	250	300	310	115	240	2090⁹

¹ Международная совместная программа (МСП) по оценке и мониторингу воздействия загрязнения воздуха на леса; страна-руководитель: Германия; Координационный центр программы: Федеральный научно-исследовательский центр лесного хозяйства и лесной продукции, Гамбург, Германия.

² МСП по оценке и мониторингу подкисления рек и озер; страна-руководитель: Норвегия; Центр программы: Норвежский научно-исследовательский институт водных ресурсов, Осло.

³ МСП по воздействию загрязнения воздуха на материалы, включая памятники истории и культуры; страны-руководители: Швеция и Италия; Главный научно-исследовательский центр программы: Научно-исследовательский институт коррозии и материалов (бывший Шведский институт по проблемам коррозии), Стокгольм.

⁴ МСП по воздействию загрязнения воздуха на естественную растительность и сельскохозяйственные культуры; страна-руководитель: Соединенное Королевство; Координационный центр программы: Экологический и гидрологический центр, Бангор, Соединенное Королевство.

⁵ МСП по комплексному мониторингу воздействия загрязнения воздуха на экосистемы; страна-руководитель: Швеция; Центр программы: Институт окружающей среды Финляндии, Хельсинки.

⁶ МСП по составлению карт критических уровней и нагрузок; страна-руководитель: Германия; Координационный центр по воздействию: Нидерландское агентство по оценке состояния окружающей среды (бывший Национальный институт общественного здравоохранения и окружающей среды), Билтховен, Нидерланды.

⁷ Совместная целевая группа по аспектам воздействия загрязнения воздуха на здоровье человека; руководитель: Европейский центр по вопросам окружающей среды и здоровья человека Всемирной организации здравоохранения (ЕЦОСЗ/ВОЗ), Бонн, Германия; необходимые расходы по координации покрываются ЕЦОСЗ/ВОЗ.

⁸ Центр по разработке моделей для комплексной оценки: Международный институт прикладного системного анализа (МИПСА), Лаксенбург, Австрия.

⁹ С учетом расходов на поддержку программ в размере 3% (62 700 долл. США).

Таблица 2. Взносы наличными в 2007 году на финансирование основных видов деятельности в рамках Конвенции (в долл. США)

	МСП-Л	МСП-В	МСП-М	МСП-Р	МСП-КМ	МСП-РМ и СК	ЦК по здоровью	ОВД-ОБЩ.	ЦРМКО	Всего по стране	ВПП	Взносы в соответствии с принятым решением
Албания*												
Армения								88	13	100		100
Австрия	2 360									2 360		47 358
Азербайджан								175	25	200		200
Беларусь								831	119	950		950
Бельгия								50 369	7 196	57 565		56 460
Босния и Герцеговина								175	25	200		200
Болгария								1 339	191	1 530		650
Канада												
Хорватия								1 706	244	1 950		1 950
Кипр								1 663	238	1 900		1 900
Чешская Республика	1 480							8 883	1 269	11 632		10 152
Дания								15 969	2 281	18 250		37 456
Эстония	262									262		500
Финляндия												26 104
Франция	18 273									18 273		323 355
Грузия								684	98	781		250
Германия	27 705									27 705		488 533
Греция												26 955
Венгрия	675							5 251	750	6 676		6 001
Исландия								1 444	206	1 650		1 650
Ирландия								12 864	1 838	14 702		14 702
Италия												253 280
Казахстан												1 400
Кыргызстан												50
Латвия								438	63	500		500
Лихтенштейн	100							263	38	400		300
Литва								1 181	169	1 350		850
Люксембург								3 501	500	4 001		4 001
Мальта												750
Молдова												100
Монако								175	25	200		200
Черногория#												
Нидерланды												86 915
Норвегия	1 695	32 280								33 975		32 305
Польша	2 130							16 523	2 360	21 013		18 903
Португалия												23 104
Румыния												2 900
Российская Федерация												60 010
Сербия#												1 000
Словакия	810							1 881	269	2 960		2 150
Словения								3 545	506	4 051		4 051
Испания	5 310							110 214	15 745	131 269		125 959
Швеция												51 346
Швейцария	3 365							55 725	7 961	67 051		63 711
БЮР Македония												300
Турция												22 004
Украина								2 319	331	2 650		2 650
Соединенное Королевство												276 847
Соединенные Штаты								8 750	1 250	10 000		
Европейское сообщество								62 689	8 956	71 645		71 685
ОБЩИЙ РАЗМЕР ВЗНОСОВ	64 165	32 280						368 643	52 663	517 751		2 152 700

* В решении 2002/1 взнос Албании не указывается.

Определенный в соответствии с принятым решением взнос Сербии и Черногории указан как взнос Сербии. В решении 2002/1 взнос Черногории не указывается.

Таблица 3. Взносы наличными в 2008 году на финансирование основных видов деятельности в рамках Конвенции (по состоянию на 30 июня 2008 года) (в долл. США)

	МСП-Л	МСП-В	МСП-М	МСП-Р	МСП-КМ	МСП-РМиСК	ЦГ по здоровью	ОВД-ОБЩ.	ЦРМКО	Всего по стране	ВПГ	Взносы в соответствии с принятым решением
Албания												293
Армения												98
Австрия								50 188	7 170	57 358		43 248
Азербайджан												244
Беларусь												975
Бельгия								14 821	2 117	16 938		53 731
Босния и Герцеговина								256	37	293		293
Болгария								853	122	975		975
Канада								15 476	2 211	17 687		
Хорватия								2 055	294	2 348		2 438
Кипр												2 145
Чешская Республика								11 988	1 713	13 701		13 701
Дания								27 440	3 920	31 360		36 032
Эстония												780
Финляндия	1 585									1 585		27 499
Франция												307 220
Грузия												146
Германия												418 192
Греция												29 059
Венгрия								10 410	1 487	11 897		11 897
Исландия												1 804
Ирландия								18 985	2 712	21 697		21 697
Италия												247 639
Казахстан												1 414
Кыргызстан												49
Латвия												878
Лихтенштейн								427	61	488		488
Литва												1 511
Люксембург	129							3 626	518	4 273		4 144
Мальта												829
Молдова												49
Монако								127	18	145		146
Черногория								43	6	49		49
Нидерланды												91 323
Норвегия		38 103								38 103		38 128
Польша												24 427
Португалия												25 695
Румыния												3 413
Российская Федерация												58 509
Сербия								896	128	1 024		1 024
Словакия								2 688	384	3 072		3 072
Словения												4 681
Испания												144 712
Швеция	5 548*											52 219
Швейцария								51 856	7 408	59 264		59 289
БЮР Македония								263	38	300		244
Турция												18 577
Украина												2 194
Соединенное Королевство												323 847
Соединенные Штаты												
Европейское сообщество												71 685
ОБЩИЙ РАЗМЕР ВЗНОСОВ	1 714	38 103						212 398	30 343	282 557		2 152 700

* Целевой взнос для МСП по лесам на 2004 и 2005 годы.

Таблица 4. Взносы натурой на финансирование основных видов деятельности в рамках Конвенции а) в 2007 году и б) в 2008 году (по состоянию на 30 июня 2008 года) (в долл. США)

Страны, которые внесли взносы в 2007 году	МСП по материалам	МСП по растительности	МСП по комплексному мониторингу	МСП по разработке моделей и составлению карт	Итого по каждой Стороне
Нидерланды				86 915	86 915
Швеция*	59 379		24 966		84 345
Соединенное Королевство		180 000			180 000
ИТОГО	59 379	180 000	24 966	86 915	351 260

* Взносы натурой в размере соответственно 440 000 и 185 000 шведских крон.

Страны, которые внесли взносы в 2008 году	МСП по растительности	Целевая группа по здоровью	Итого по каждой Стороне
Германия*		15 886	15 886
Соединенное Королевство	177 475		177 475
ИТОГО	177 475	15 886	193 361

* Взнос натурой в размере 10 071 евро.

Таблица 5. Использование взносов наличными для частичного финансирования ориентированной на воздействие деятельности в 2000-2008 годах (по состоянию на 30 июня 2008 года) (в долл. США)

Взносы	Нецелевые									
	Годы	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 ¹
МСП по лесам				20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
МСП по водам				20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
МСП по материалам				20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
МСП по растительности				20 500	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
МСП по комплексному мониторингу				20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
МСП по разработке моделей и составлению карт				20 300	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
Целевая группа по здоровью				20 000	15 000	45 000	46 000	40 000	69 000	67 000
Подготовка основных докладов			93 500	4 545	17 164	11 902				
Итого			93 500	146 545	122 164	326 902	322 000	280 000	483 000	469 000

Взносы	Целевые									
	Годы	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008 ¹
МСП по лесам		84 000	66 000	75 700	76 200	52 000	32 000	50 000	133 000	106 000
МСП по водам		16 000	17 000	1 200	33 300	34 000	11 000	30 000	59 000	32 000
МСП по материалам			70 000	6 700						
МСП по растительности		34 500								
МСП по комплексному мониторингу			13 000	700						
МСП по разработке моделей и составлению карт		114 700	45 000	4 700	37 600					
Целевая группа по здоровью										
Подготовка основных докладов										
Итого		249 200	211 000	89 000	147 100	86 000	43 000	80 000	192 000	138 000

¹ Средства предусмотрены, но еще не выделены из Целевого фонда.

Таблица 6. Определенная в соответствии с принятым решением шкала взносов в Целевой фонд для основных видов деятельности, не охваченных Протоколом о ЕМЕП, на 2009 год (на основе решения 2002/1 с внесенными поправками, ECE/EB.AIR/91/Add.1, приложения III и IV, и таблица 1 выше)

Стороны Конвенции ¹	Шкала взносов ООН 2007 года (%)	Рекомендуемая шкала (%)	Размер взноса, определенный в соответствии с принятым решением (долл. США)
Албания	0,006	0,014	293
Армения	0,002	0,005	98
Азербайджан	0,005	0,011	244
Беларусь	0,020	0,045	975
Босния и Герцеговина	0,006	0,014	293
Хорватия	0,050	0,113	2 438
Грузия	0,003	0,007	146
Исландия	0,037	0,084	1 804
Казахстан	0,029	0,066	1 414
Кыргызстан	0,001	0,002	49
Лихтенштейн	0,010	0,023	488
Молдова	0,001	0,002	49
Монако	0,003	0,007	146
Черногория	0,001	0,002	49
Норвегия	0,782	1,771	38 128
Российская Федерация	1,200	2,718	58 509
Сербия	0,021	0,048	1 024
Швейцария	1,216	2,754	59 289
БЮР Македония	0,005	0,011	244
Турция	0,381	0,863	18 577
Украина	0,045	0,102	2 194
Австрия	0,887	2,009	43 248
Бельгия	1,102	2,496	53 731
Болгария	0,020	0,045	975
Кипр	0,044	0,100	2 145
Чешская Республика	0,281	0,636	13 701
Дания	0,739	1,674	36 032
Эстония	0,016	0,036	780
Финляндия	0,564	1,277	27 499
Франция	6,301	14,271	307 220
Германия	8,577	19,426	418 192
Греция	0,596	1,350	29 059
Венгрия	0,244	0,553	11 897
Ирландия	0,445	1,008	21 697
Италия	5,079	11,504	247 639
Латвия	0,018	0,041	878
Литва	0,031	0,070	1 511
Люксембург	0,085	0,193	4 144
Мальта	0,017	0,039	829
Нидерланды	1,873	4,242	91 323
Польша	0,501	1,135	24 427
Португалия	0,527	1,194	25 695
Румыния	0,070	0,159	3 413
Словакия	0,063	0,143	3 072
Словения	0,096	0,217	4 681
Испания	2,968	6,722	144 712
Швеция	1,071	2,426	52 219
Соединенное Королевство	6,642	15,044	323 847
Европейское сообщество		3,330	71 685
Итого	42,681	100,000	2 152 700

¹ Канада и Соединенные Штаты Америки: добровольные взносы.
